

Codes:
ABC 4th u. 5th Edit., 5th Edit. improved
Liebers u. Rudolf Mosse - Code / Suppl.
Bank-Konto: Deutsche Bank, Filiale Essen
Fernsprecher 41729

RÖHLIG & CO. - ESSEN

GEGRÜNDET 1852

SPEDITION - SCHIFFFAHRT - LAGERUNG - ASSEKURANZ

HAMBURG - BREMEN - BREMERHAVEN - MAGDEBURG - STETTIN
ROTTERDAM: RÖHLIG & CO. EXPEDITIEBEDRYF N.V.

Abt. Möbel/Ausland **Pf.**
ist in allen Zuschriften anzugeben

ESSEN, den 14. April 1939.

Hermann-Göring-Straße 36

Herrn

Karl Marcus,

Essen. /Ruhr.

Altendorferstr. 12.

Betr.: C. M. 30/34. 5 Kolli gebr. Umzugsgut 1127 kg.

Wir kommen zurück auf die zurzeit mit Ihnen geführte mündliche Unterredung und teilen Ihnen mit, dass wir obige Sendung mit dem am 4. Mai von Hamburg ausgehenden Dampfer "Acconcagua" nach Arica /Chile weiterbefördern. Die Seekonnossemente senden wir an unseren Vertreter

Dauelsberg & Co., Arica/Chile

womit Sie sich bei Eintreffen in Arica wegen der Zollabfertigung und Hauslieferung direkt in Verbindung setzen wollen.

Bezüglich der Nähmaschine teilen wir Ihnen mit, dass unsere Leute diese in eine grosse Kiste mit verpackt haben.

Wir bitten höfl., für umgehende Begleichung unserer Rechnung Sorge zu tragen und zeichnen inzwischen

hochachtungsvoll!
R ö h l i g & C o.
i. V. *Wan*

*2
Kiste
Seite 1
1. 9. 4. 11.*

Codes:
ABC 4th u. 5th Edit., 5th Edit. improved
Liebers u. Rudolf Mosse-Code/Suppl.
Bank-Konto: Deutsche Bank, Filiale Essen
Fernsprecher: 41729

RÖHLIG & CO. - ESSEN

GEGRÜNDET 1852

SPEDITION - SCHIFFAHRT - LAGERUNG - ASSEKURANZ

HAMBURG - BREMEN - BREMERHAVEN - MAGDEBURG - STETTIN
ROTTERDAM: RÖHLIG & CO. EXPEDITIEBEDRYF N.V.

Abt. Möbel/Ausland En./Na.
ist in allen Zuschriften anzugeben

ESSEN, den 14. September 1939.
Hermann-Göring-Straße 36

Herrn

Carl M a r c u s ,
c/o Fa. Dauelsberg & Co.

A r i c a / Chile,

Betr.: C.M. 30/4 - 5 Kolli Umzugsgut - 1127 kg.
p.D. "Nürnberg " am 24.8. nach Arica. Uns. Pos. 3033.

Nachdem Ihre obige Sendung bereits verladen war und der Dampfer sich schon auf der Ausreise befand, wurde er mit Rücksicht auf die politische Lage im Hafen von Bremen zurückgehalten.

Auf Anordnung von höherer Hand wird die Ladung voraussichtlich wieder entlöst. Wir haben veranlasst, dass die Sendung entweder im Bremer oder Hamburger Freihafen eingelagert wird. Die entstehende Seefracht, Lössspesen, Kailagergelder ect. gehen zu Ihren Lasten. Diese Massnahmen wurden getroffen auf Grund der Kriegsklausel in den Konnossementen.

Da Sie sich bereits schon im Auslande befinden und die entstehenden Kosten nicht mehr in Reichsmark entrichten können, werden wir solche später der Sendung nachnehmen.

Dieses zu Ihrer gefl. Kenntnisnahme.

Hochachtungsvoll!
R ö h l i g & C o .
i. V.